

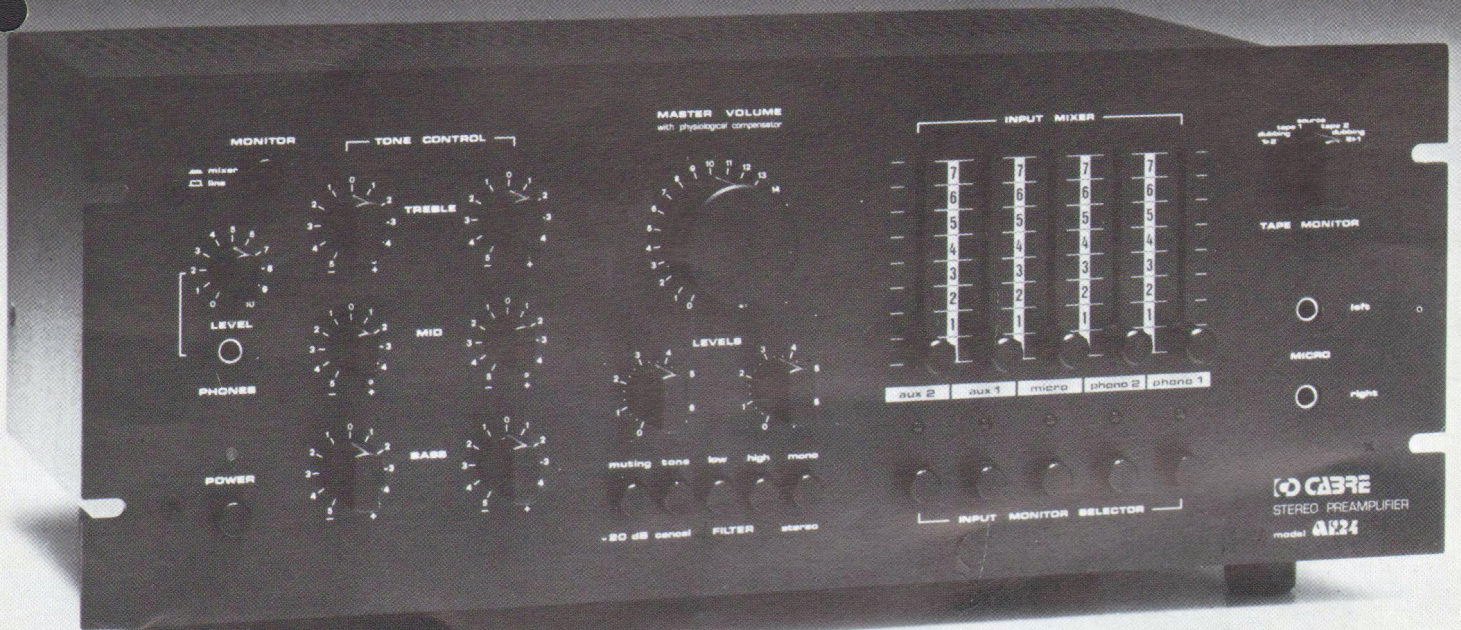


AF 24

Preamplificatore stereo
con mixer

Stereo mixer preamplifier

© beim Hersteller
Archiv Michael Otto
HiFi-Classic.de



Filosofia di progetto Planning philosophy

Il preamplificatore AF 24 è la risposta della CABRE a due precise esigenze:

- disporre di una apparecchiatura molto versatile che possa svolgere tutte le funzioni realmente utili in un uso "creativo" della catena di riproduzione ad alta fedeltà.
- poter utilizzare un preamplificatore dal suono particolarmente "puro" abbinabile ad apparecchiature di classe molto elevata.

L'AF 24 presenta quindi alcune sofisticate soluzioni circuitali e l'affidabilità tipica delle realizzazioni professionali. L'alimentazione largamente surdimensionata consente un funzionamento continuato senza inconvenienti; quindici schede in vetronite sono collegate mediante connettori (dorati) per una modularità totale; i componenti utilizzati sono di ottima qualità e vengono selezionati con strette tolleranze; la disposizione dei comandi nasce da una profonda ricerca ergonomica e rende l'utilizzazione veloce e intuitiva.

The AF 24 preamplifier is the answer of CABRE to two precise needs:

- a versatile unit which can achieve all the really useful functions in a creative use of your HI-FI system.
- a preamplifier with a particularly "pure" sound, which can be connected to other high quality units.

The AF 24 presents some sophisticated circuital solutions and the typical reliability of professional equipments. The strongly overdimensioned power supply allows a continuous trouble-free use. Fifteen glass-fibre circuits are connected through golden connections for a complete modularity, the components are of very good quality and carefully selected, the disposition of controls comes from a deep ergonomic research and it allows a quick and clear use.

Funzioni Functions

Comandi

Sezione ingressi.

Permette la miscelazione ed il preascolto di cinque diversi segnali stereo, nonché l'ascolto e il monitor di due registratori. L'inserzione di un ingresso in preascolto è segnalata dalla accensione di un LED.

Sezione volume.

Un raffinato sistema di controllo dei livelli permette di far operare l'AF 24, e gli apparecchi ad esso

collegati, nel modo migliore. Nel "Master volume" è poi inserito il compensatore fisiologico che consente una VERA correzione differenziale continua della risposta in frequenza in funzione dei vari parametri che influiscono sul volume di ascolto (efficienza dei diffusori, caratteristiche dell'ambiente, ecc...). Cinque pulsanti comandano il modo di funzionamento, l'inclusione o l'esclusione del filtro alti, bassi, dei controlli di tono e del muting.

Sezione Monitor.

Permette il controllo del programma come questo si presenta all'uscita del preamplificatore oppure il preascolto di ogni ingresso a monte del mixer. Un amplificatore indipendente e con il volume regolabile consente di pilotare una cuffia (anche ad alta impedenza) senza influire sul volume totale.

Sezione controllo toni.

Sei controlli (bassi, medi e alti separati per il canale destro e sinistro) permettono di modificare la risposta in frequenza del sistema adattandola alle caratteristiche dell'ambiente e del programma. La scelta delle frequenze di intervento e delle entità di esaltazione e di attenuazione di tali controlli è stata oggetto di particolare studio per soddisfare le esigenze dell'amatore e del professionista.

Controls

Input section.

It allows mixing and advance-listening of 5 stereo sources and the monitoring of 2 tape-decks. A LED indicates the advance-listening of each input.

Volume section.

A subtle level control allows to operate in the best way the AF 24 and the other units connected to it. Into the "master volume" the physiological compensator is inserted, and this allows a TRUE differential correction of frequency response according to the various parameters affecting the listening volume (speakers efficiency, characteristics of the room, etc.). Five keys control working mode, filters, tone controls and muting.

Monitor section.

It allows to control the programme at the output of preamplifier or the advance listening of any input before the mixer. An independent amplifier with its own volume control allows the use of phones (even with high impedance) without affecting master volume.

Tone control section.

Six knobs (bass, mid and treble for left and right channel) can alter the frequency response of the system, thus adapting it to the characteristics of the room and of the programme. The choice of intervention frequencies and of alteration entity has been particularly studied in order to satisfy both the amateur and the pro.

Collegamenti

Ingressi miscelabili e con possibilità di preascolto:

- 2 phono magnetici
- 2 microfoni
- 2 sorgenti ad alto livello (registratore, filodiffusore, sintonizzatore, ecc...).

Altri ingressi:

- 2 ingressi per due registratori con possibilità di monitor e copia incrociata.

Uscite:

- 3 uscite a bassa impedenza per 3 finali di potenza utilizzabili anche contemporaneamente
- uscita cuffia per monitor e preascolto con amplificatore proprio e volume regolabile
- due uscite per registratori duplicate con prese DIN.

L'apparecchio è corredato da un esauriente manuale di istruzioni, da una scheda individuale di collaudo e da una garanzia di tre anni.

Connections:

Mixable inputs with possibility of advance listening:

- 2 magnetic phono
- 2 micro
- 2 high level sources (tape deck, tuner, etc.)

Other inputs:

- 2 tape deck inputs with possibility of monitoring and double dubbing.

Outputs:

- 3 low impedance outputs for three main amplifiers (also utilizable together)
- monitor phones output with independent amplifier and volume control
- 2 tape outputs (with PIN and DIN sockets).

The unit is supplied with an exhaustive instruction manual, and with an individual test card.

Caratteristiche Specifications

Distorsione armonica totale:

THD:
0,03 %

Distorsione di intermodulazione:

IMD (SMPTE):
< 0,03 %

Risposta in frequenza:

Frequency response (-3 dB):
5 Hz ÷ 100 KHz

Errore curva RIAA:

Error RIAA curve:
± 0,4 dB (30 KHz ÷ 15 KHz)

Sensibilità, impedenza, massima tensione di ingresso (per 1,2 V out/10 Kohm) e rapporto segnale/rumore IEC 268-A:

Sensitivity, max. input voltage, (1,2 V out/10 Kohm) and signal-to-noise ratio IEC 268-A:

Phonol 1-2: 2,2 mV, 47 Kohm, 140 ÷ 180 mV, 74 dB.

Micro: 1,5 mV, 50 Kohm,

90 ÷ 100 mV, 68 dB.

Aux 1-2: 125 mV, 50 Kohm,

7 ÷ 10 V, 80 dB

Tape 1-2: 150 mV, 100 Kohm,

> 10 V, 95 dB.

Livello uscite:

Output levels (10 Kohm):

Tape 1 rec (RCA-DIN): 150 mV

Tape 2 rec (RCA): 150 mV

Tape 2 rec (DIN): 25 mV

PRE OUT: 1,2 V (max: 8 V)

Phones: 4,5 V

(600 ohm)/100 mV (8 ohm)

Impedenza di uscita:

Output impedance:

< 100 ohm

Controllo toni e filtri:

Tone controls and filters:

Bass: ± 15 dB/50 Hz;

Mid: ± 7 dB/1 KHz;

Treble: ± 12 dB/10 KHz;

High filter: - 7 dB/10 KHz;

Low filter: - 7 dB/25 Hz.

Dimensioni:

Size:

4 Standard 19" Rack Units:

mm. 482 x 172 x 250.

Per maggiori informazioni telefonare al numero: (011) 705.453 o scrivere a: CABRE divisione HI-FI Via Bionaz, 29 - 10142 Torino

For further information write to: CABRE HI-FI Dept. - Via Bionaz, 29 10142 Torino - Italy tel. (04011) 705.453

La CABRE si riserva il diritto di apportare modifiche alle specifiche e al design, al fine di migliorarne le caratteristiche, in qualsiasi momento e senza preavviso.

The CABRE has right to change specifications and design in order to improve characteristics at any time and without notice.

